FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No.: 67 East York — S. District No.: 4 — Enumeration District / District du recenseur — No. 6 — in / dans — Township de Rochester — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: George Sylvester — Enumerator. / Recenseur.

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER								
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (To enable enumerator to locate, if necessary.) Village or municipality and lot or residential number (Ville municipale ou paroisse. Rivière and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If to this country.	Year of naturalization. If foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Trade in which engaged in employment, or nature of work in any other industry.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week, if 54 or less.	Hours of working time per week, if 55 or more.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades.	Date of earning last dollar of wages or salary in 1910.	Lung Dis.	Against accident or disease.	Cost of insurance (in column 32 only).	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English only, or both English and French, or neither English nor French.	Can speak Official Language.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							INFIRMES	
Dwelling.	Family, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Division ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de résidence. Rivière en cartons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou le tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Métier ou genre de travail dans l'industrie ou autre.	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à un autre emploi que l'emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine, si 54 ou moins.	Heures de travail par semaine, si 55 ou plus.	Total gagné en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total gagné en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal.	Date du dernier gain reçu pour travail fait en 1910.	Tuberculose pulmonaire.	Accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans la colonne 32 seulement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Parle anglais seulement, ou parle anglais et français, ou ne parle ni anglais ni français.	Parle la langue officielle.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
11	11	Decarie Josephine	Rochester Th	F	Fille	S	Juillet	1875	35	Ont			Français	Canadien	Catholique																								
		" Hilaire	15-4	M	Fils	S	Février	1892	19	"			"	"	"	Fermier	0-0-0	m	m	ex																		
		" Laurent	15-4	M	Fils	S	Septembre	1896	15	"			"	"	"	Fermier	0-0-0	m	m	ex																		
		Evans Antoine	15-4	M	Employé	S	Août	1868	42	Irl			Français	Canadien	Catholique	Journalier	0-0-0	m	m	ex	Ferme	52		60		300											
12	12	Leduc Eugene	15-5	M	Chef	M	Août	1835	76	Ont			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Marie	15-5	F	Epouse	M	Mars	1847	64	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Joseph	15-5	M	Fils	M	Décembre	1877	33	"			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Anna	15-5	F	Epouse	M	Septembre	1888	22	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Gedeon	15-5	M	Fils	M	Novembre	1880	30	"			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-6-0	m	m	ex	Ferme																
		" Leonard	15-5	F	Epouse	M	Octobre	1891	19	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Alfred	15-5	M	Petit-fils	S	Juin	1910	1/12	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Victoire	15-5	F	Petite fille	S	Mars	1911	3/12	"			Français	Canadien	Catholique																						
13	13	Renaud Joseph	15-5	M	Chef	M	Août	1876	35	"			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Adele	15-5	F	Epouse	M	Mars	1879	32	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Guillaume	15-5	M	Fils	S	Juin	1900	10	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Leon	15-5	M	Fils	S	Mars	1901	10	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Laura	15-5	F	Fille	S	Novembre	1903	7/12	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Omer	15-5	M	Fils	S	Juin	1905	5	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Hannah	15-5	M	Fils	S	Mai	1906	5	Ont			Français	Canadien	Catholique																						
		" Bertha	15-5	F	Fille	S	Février	1908	3	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Reginald	15-5	M	Fils	S	Juin	1908	1/12	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Rita	15-5	F	Fille	S	Février	1911	7/12	"			Français	Canadien	Catholique																						
14	14	Chapdelaine Ovide	15-4	M	Chef	M	Mars	1872	39	Que			Français	Canadien	Catholique	Plombier	1-0-0	m	m	ex	Plombier					1000		1500									
		" Hermine	15-4	F	Epouse	M	Décembre	1872	38	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Edmond	15-4	M	Fils	S	Mars	1895	15	Etats-Unis			Français	Canadien	Catholique																						
		" Lillian	15-4	F	Fille	S	Août	1901	9	" "			Français	Canadien	Catholique																						
		" Gedeon	15-4	M	Fils	S	Décembre	1904	6	" "			Français	Canadien	Catholique																						
		Bauber Rosalie	15-4	F	Belle-mère	V	Août	1838	73	Que			Français	Canadien	Catholique																						
15	15	Renaud Patrice	14-4	M	Chef	M	Janvier	1853	58	Ont			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Delima	14-4	F	Epouse	M	Juillet	1853	58	Que			Français	Canadien	Catholique																						
		" Omer	14-4	M	Fils	S	Mai	1890	21	Ont			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
16	16	Renaud Hammodon	14-4	M	Chef	M	Septembre	1881	29	Ont			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Laura	14-4	F	Epouse	M	Mars	1883	28	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Lenis	14-4	F	Fille	S	Mars	1903	8	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Joseph	14-4	M	Fils	S	Mai	1905	6	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Clement	14-4	M	Fils	S	Mars	1907	4	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Herman	14-4	M	Fils	S	Mai	1910	1	"			Français	Canadien	Catholique																						
		Edouard Delia	14-4	F	Belle-mère	V	Juillet	1844	68	Que			Français	Canadien	Catholique																						
17	17	Trepanier Alexis	14-5	F	Chef	V	Avril	1845	66	Que			Français	Canadien	Catholique	Journalier-ferme	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
18	18	Sylvester Francis	14-4	M	Chef	M	Juin	1854	57	Que			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme					3500		7060									
		" Caroline	14-4	F	Epouse	M	Décembre	1857	54	Que			Français	Canadien	Catholique											1500		3450									
		" Joseph W	14-4	M	Fils	S	Mars	1888	21	Ont			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-0-0	m	m	ex	Ferme																
		" Alvina	14-4	F	Fille	S	Février	1886	25	"			Français	Canadien	Catholique	Etudiant					Etudiant																
		" Lenis	14-4	F	Fille	S	Décembre	1887	24	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Anson	14-4	F	Fille	S	Mars	1888	23	"			Français	Canadien	Catholique																						
		" Robert	14-4	M	Fils	S	Janvier	1890	21	"			Français	Canadien	Catholique	Fermier	0-6-0	m	m	ex	Ferme					1500		1620									
		" Leo	14-4	M	Fils	S	Août	1892	19	"			Français	Canadien	Catholique	Etudiant					Etudiant																
		" Linora	14-4	F	Fille	S	Janvier	1893	18	"			Français	Canadien	Catholique	Etudiant					Etudiant																
		Lalonde Eldora	14-4	F	Employée	S	Mai	1867	44	"			Français	Canadien	Catholique	Employée	0-0-0	m	m	ex	Employée	52		60		360		1500		2640							

EASTMAN